



Liz - Liz\_B  
design Poltrona Frau R. & D.

# Liz - Liz\_B

design Poltrona Frau R. & D.



Molto semplici nelle linee e nella struttura, Liz e Liz\_b, sono vagamente vicine ai linguaggi formali degli anni '50. La struttura è in faggio, stagionato. In faggio anche i piedi, proposti nelle versioni grezzo, tinto ciliegio, tinto noce e wengé o rivestiti in pelle. Seduta leggermente concava e schienale intero sagomato sono imbottiti in poliuretano espanso. Le Liz sono disponibili anche nella versione poltroncina, con braccioli pieni imbottiti. Il rivestimento è in Pelle Frau® del Color System, tessuto Poltrona Frau o fornito dal cliente.

The simple designs and structures of Liz and Liz\_b hint at the formal language of the 1950s. Seasoned beech structure. Seasoned beech feet, which are available raw, cherry-coloured, wengé finished. Liz is also available upholstered in leather. The slightly concave seat and the whole shaped backrest are padded with polyurethane foam. Liz chairs are also available as armchairs, with full padded arms. Upholstery in Pelle Frau® leather from the Color System, Poltrona Frau fabric, or client's own material.

Avec une structure et des lignes simples, Liz et Liz\_b s'inspirent du langage formel des années 50. La structure est en hêtre vieilli. Les pieds aussi sont en hêtre, proposés en version brute, teintée cerisier, teintée noyer et wengé, ou revêtue de cuir. L'assise est légèrement concave et le dossier entièrement profilé. Les deux sont rembourrés avec de la mousse de polyuréthane. Les chaises Liz existent aussi en version petit fauteuil, avec des accoudoirs pleins et rembourrés. Le revêtement est en cuir Pelle Frau® du Color System, en tissu Poltrona Frau ou en tissu fourni par le client.









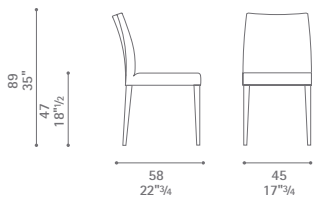
Liz und Liz\_b sind sehr einfach in der Linienführung und im Aufbau und erinnern ein wenig an die Formen der 50-er Jahre. Das Gestell ist aus abgelagertem Buchenholz. Auch die Füße sind aus Buche, unbehandelt oder in den Farben Kirschbaum, Nussbaum, Wengéholz gebeizt oder lederbezogen erhältlich. Der leicht nach innen gewölbte Sitz und die fassionierte Rückenlehne sind mit Polyurethanschaum gepolstert. Liz ist auch in der Ausführung als Armstuhl mit geschlossenen, gepolsterten Armlehnen lieferbar. Der Bezug ist aus Pelle Frau®-Leder des Color System, Poltrona-Frau-Stoff oder vom Kunden geliefertem Stoff.

Muy sencillas en sus líneas y estructura, Liz y Liz\_b, remiten vagamente a las expresiones formales de los años 50. La estructura es de haya curada. Son de haya también los pies, presentados en las versiones rústica, de color cerezo, color nogal y wengé o, incluso revestidos de piel. El asiento ligeramente cóncavo y el respaldo entero perfilado están rellenos de espuma de poliuretano. Las sillas Liz se encuentran asimismo disponibles en la versión de sillón, con apoyabrazos llenos acolchados. El revestimiento puede ser de piel Pelle Frau® de Color System, en tejido Poltrona Frau o en el tejido que suministre el cliente.

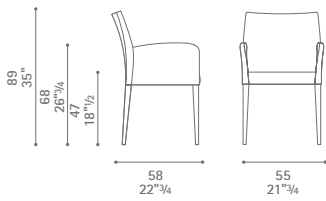
シンプルなラインと構造のリズ (Liz) とリズ・ビー (Liz\_b) は 50 年代のスタイルを髣髴とさせるデザイン。フレームは長期乾燥ブナ材。脚部にもブナ材を使用し、色調は生成り、チェリー・カラー、ウォルナット・カラーにウエンジ・カラーと豊富、本革張りもご用意しました。軽くぼませた座面と一枚作りの成型板の背もたれのクッション材は発泡ウレタンです。リズではクッション材入りの肘掛を備えたアームチェアモデルもあります。張り地はColor System カラーシステムのPelle Frau®ペッレフラウ®というレザー又はPoltrona Frau ポルトローナ・フラウ社の布素材、お客様ご自身がお持ちになる布素材にも対応しております。

## Liz

### Chair

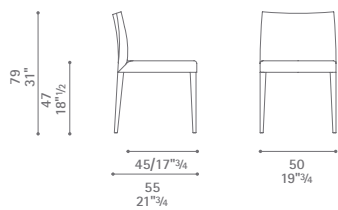


### Armchair

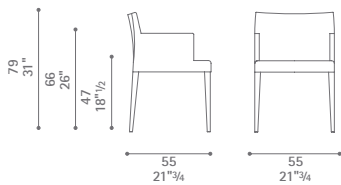


## Liz\_B

### Chair



### Armchair



Please note, the colour references must always be considered as purely indicative.

1:50 scale. All dimensions and sizes are in centimeter and inches; dimensional variations of +/- 2% are possible. Poltrona Frau reserves the right to modify the products and the components in this catalogue, without any prior notice.

© Poltrona Frau 2014.

Company with certified Quality Management System in accordance with ISO 9001, certified Environmental Management system in accordance with ISO 14001 and certified Occupational Health and Safety Management System in accordance with BS OHSAS 18001.

Poltrona Frau S.p.A. I - 62029 Tolentino Via S. Pertini 22 Tel. +39 0733 909.1 Fax +39 0733 971600 [www.poltronafrau.it](http://www.poltronafrau.it) [info@poltronafrau.it](mailto:info@poltronafrau.it)